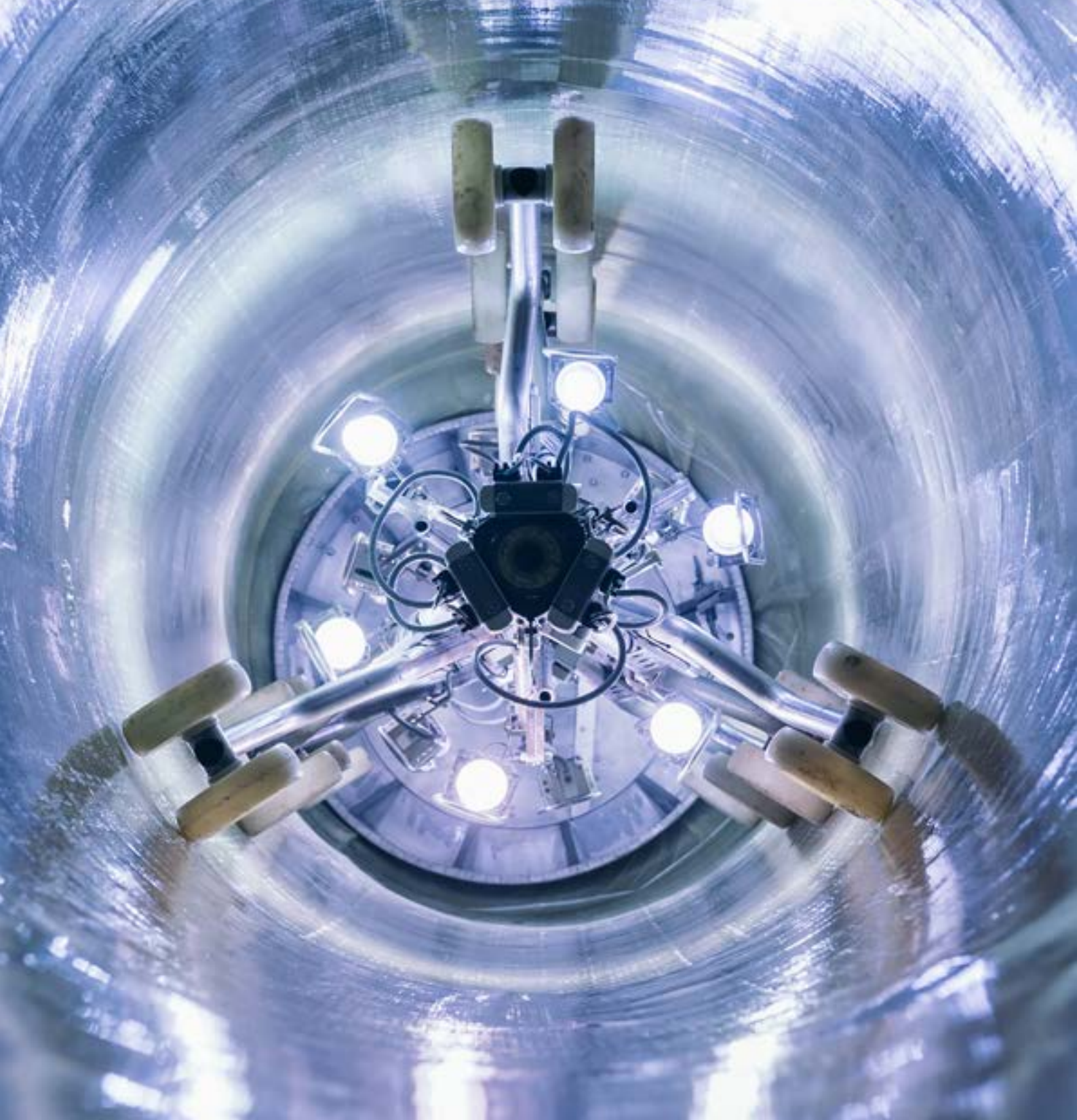




SAERTEX
multiCom[®]

MIETKATALOG | RENTAL CATALOG
FÜR EUROPA | FOR EUROPE





FLEXIBLE MIETLÖSUNGEN | FLEXIBLE RENTAL SOLUTIONS



UNSERE MIETLÖSUNG FÜR SIE!

OUR RENTAL SOLUTION FOR YOU!

IHRE ANSPRECHPARTNER | YOUR CONTACT:

Zur Installation unserer SAERTEX-LINER und aller damit verbundenen Vor- und Nacharbeiten bedarf es einer umfangreichen, technischen Ausstattung, die je nach Produkt und Installationsbedingungen individuell verschieden ist. Nicht für jede termingerechte und erfolgreiche Umsetzung dieser Projekte muss oder kann das passende Equipment im eigenen Bestand sein. Zeitweise ist eine Realisierung mit eigenem Equipment auch aus logistischen oder terminlichen Gründen nicht möglich oder wirtschaftlich.

Bei Auftragsspitzen, Sonderprojekten, fehlenden Kapazitäten oder kurzfristigen Ausfällen bietet SAERTEX multiCom Ihnen Mietlösungen, die vom UV-Packersatz über Lichtquellen bis zum komplett ausgestatteten UV-Sanierungsfahrzeug reichen, um Ihre Installationen erfolgreich durchzuführen.

Wir versuchen unser Mietangebot den ständig wachsenden Anforderungen der Sanierungsbranche anzupassen und unseren Mietpark stetig zu erweitern und zu aktualisieren. Sollten Sie dennoch einmal nicht das passende Equipment für Ihr Bauvorhaben finden, sprechen Sie uns gerne an und wir werden versuchen, unser Angebot in der Zukunft bedarfsgerecht zu erweitern und Sie bei der Suche nach einer Alternative unterstützen.

Wenn Sie die Erweiterung Ihres Bestandes beabsichtigen, unterstützen wir Sie gerne mit dem Verkauf von technischem Equipment oder der Vermittlung an professionelle Lieferanten.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte direkt an:

SAERTEX multiCom® GmbH
Anwendungstechnik
Mail: awt@saertex.com

For the installation of our SAERTEX-LINERS and all associated preparatory and finishing work extensive technical equipment is required, which varies individually depending on the product and installation conditions. This equipment does not have to be in every company's own inventory for every on-schedule and successful implementation of these projects.

Sometimes a realization with own equipment is not possible or economical also for logistic or scheduling reasons.

We offer you rental solutions for peak orders, special projects, lack of capacity or short-term breakdowns, ranging from UV packer replacements and light sources to fully equipped UV refurbishment vehicles to successfully carry out your installations.

We try to adapt our rental offer to the constantly growing requirements of the rehabilitation industry and to constantly expand and update our rental park. Should you still not find the right equipment for your building project, please do not hesitate to contact us and we will try to expand our offer in the future according to your needs and support you in your search for an alternative.

If you intend to expand your inventory, we will be happy to support you with the sale of technical equipment or the procurement of professional suppliers.

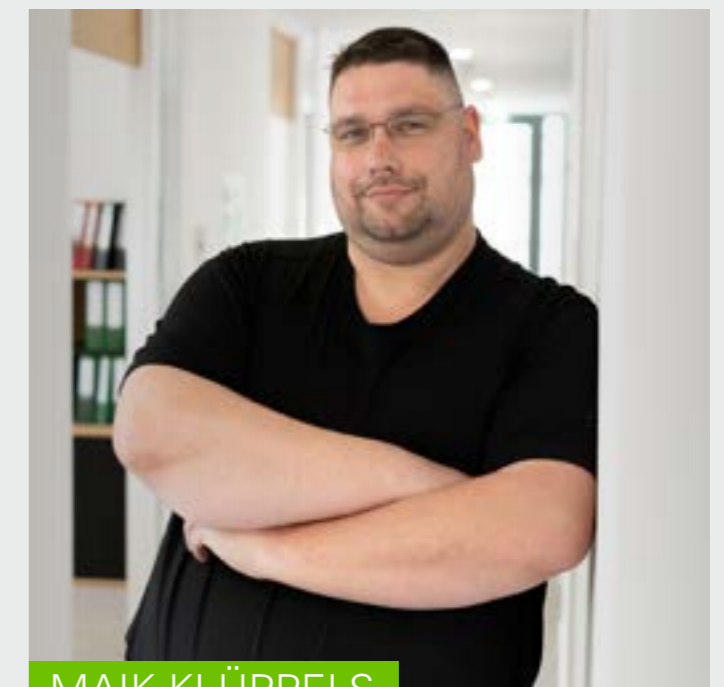
Please contact us directly for further information:

SAERTEX multiCom® GmbH
Application Technology
Mail: awt@saertex.com



ALEXANDER KÄFER

Senior-Spezialist der Anwendungstechnik
Senior Specialist Application Technology
Phone +49 2574 902 506



MAIK KLÜPPELS

Service & Projektkoordination der Anwendungstechnik
Service & Coordination Application Technology
Phone: +49 2574 902 2881



VADIM WIENS

Service & Lager der Anwendungstechnik
Service & Warehouse Application Technology
Phone +49 2574 902 2881





INHALTSVERZEICHNIS | CONTENTS

Unsere Mietlösung für Sie	4-5	Our Rental Solution For You	4-5
Inhaltsverzeichnis	6-7	Contents	6-7
UV-Aushärtefahrzeuge & UV-Anlagen	8-9	UV Units	8-9
UV-Lichtquellen & Zubehör	10-11	Lightsources & Accessories	10-11
UV-Packersysteme	12-13	UV Packer Systems	12-13
Förderbänder	14	Conveyor Belt	14
Seilwinden	15	Winch	15

»THE FUTURE IS TRENCHLESS«



UV-AUSHÄRTEFAHRZEUGE¹ & UV-ANLAGEN

UV-AUSHÄRTEFAHRZEUGE

Verschiedene UV-Sanierungsfahrzeuge für den Einsatz im Abwasserbereich und eine UV-Anlage für den Einsatz im Trinkwasserbereich.

Unsere UV-Anlagen sind auf 12t MAN LKWs installiert und mit allem zur Lineraushärtung erforderlichen Zubehör ausgestattet.²

STANDARD – AUSSTATTUNGSMERKMALE

- Kabellänge von 150–330m
- 8 x 400/600W Lichterkette
- Kameraüberwachung an der Lichtquelle
- Protokollierung der Aushärtung
- easyBAR/SPERING – Druckprüfsystem
- Packersätze DN 150–550
- Becker Radialverdichter
- Umlenkrollensatz
- Spindelsatz
- Standard Werkzeugset
- Kleinteile und Verbrauchsmaterial (Betonanker, Spanngurte, Schutzanzüge, etc.)

OPTIONALE AUSSTATTUNG

- 2 x 4 x 1000W Doppelkern (alle Anlagen)
- 2 x 6 x 1000W Doppelkern (nur Professional Unit)
- Luftkühlung für Verdichter (nur H₂O-Unit)
- 1,5t Seilwinde (nur H₂O-Unit)

¹ I. d. R. nur in Verbindung mit dem Einsatz eines Anwendungstechnikers von SAERTEX multiCom[®] möglich

² Ausgenommen TV-Inspektionseinheit



UV-CURING TRUCKS¹ & CIPP UV UNITS

UV UNITS

Different UV Units for use in storm and sanitary sector and one UV Unit for use in potable water.

Our UV Units are installed on 12t MAN Truck and equipped with all accessories required for liner curing process.²

STANDARD – EQUIPMENT FEATURES

- Cable length: 150–330m
- 8 x 400/600W light chain
- Camera control at light chain
- Curing protocol
- easyBar/SPERING pressure-test system
- Packer set DN 150–550
- Blower
- Pulley-set
- Spindle set
- Standard Tool set
- Small parts and consumables (anchor ratchet straps, hazmat suits, etc.)

OPTIONAL COMPONENTS

- 2 x 4 x 1000W Double core
- 2 x 6 x 1000W Double core (only professional)
- Air cooling for blower (only H₂O Unit)
- 1,5t Winch (only H₂O)

¹ Only in connection with application engineer from SAERTEX multiCom[®] möglich

² Except TV-inspection system



UV-LICHTQUELLEN & ZUBEHÖR

EI-PROFIL LAFETTEN FÜR 8 x 400/600W LICHTERKETTE

Einsatzbereich: Ei-Profil 300/450–500/750 mm

LICHTQUELLENKERN DN 550–1200

© H₂O und Abwasser

Leistung: 8000/12000W (2/3 x 4 x 1000W)

Aufbau: Doppelkern/Triple-Kern

Hersteller: ProKASRO

Zubehör: Ei-Profilumbausatz (500/750–800/1200)

LICHTQUELLENKERN DN 1000–1600

Leistung: 12000W (2 x 6 x 1000W)

Aufbau: Doppelkern

Hersteller: ProKASRO

Zubehör: Ei-Profilumbausatz (800/1200–900/1350)

UV LIGHT SOURCES & ACCESSORIES

EGG PROFILE SET FOR 8 x 400/600W LIGHT CHAIN

Range of use: Egg profile 300/450–500/750 mm

LIGHT SOURCE DN 550–1200

© H₂O and sewage

Power: 8000/12000W (2/3 x 4 x 1000W)

Design: Doublecore/Triplecore

Manufacturer: ProKASRO

Accessoires: egg-shaped kit (500/750–800/1200)

LIGHT SOURCE DN 1000–600

Power: 12000W (2 x 6 x 1000W)

Design: Doublecore

Manufacturer: ProKASRO

Accessoires: egg-shaped kit (800/1200–900/1350)

Die meisten UV-Anlagen sind im Standard mit Packersätzen für die Aushärtung von Linern bis DN 550 ausgerüstet. Ab DN 600 ändern sich die Anforderungen an das Equipment.

Aufgrund einer lichten Weite der Schachttöffnung von in der Regel 600 bzw. 800mm sind teilbare Packer erforderlich. Zudem ist in den meisten Fällen auch die nächstgrößere Lichtquelle zur Aushärtung erforderlich.

Diese wird mit Hilfe der Schleusentechnik durch den Packer in den Liner eingebracht. Um diese Arbeitsschritte zu vereinfachen, bieten wir Ihnen spezielle Großprofil-Packersätze für alle gängigen Dimensionen von DN 700–DN 1600 als Mietlösung an.

Unsere Packersätze bestehen aus zwei Arbeitspackern, verpackt auf einer Transportpalette oder in einem speziellen Transportgestell.

SEIEN SIE AUF DER SCHNELLEN SEITE MIT DEN SAERTEX-PACKERN MIT SCHNELLVERSCHLÜSSEN

EINBAUFREUNDLICHES DESIGN

mehrteilig mit Schnellverschlüssen | schnelle Montage und Demontage auf der Baustelle

REDUZIERTES GEWICHT

10 bis 20kg leichter | angenehmes Handling

SELBSTABDICHTEND: FÜR NOCH BESSERE INSTALLATIONSERGEBNISSE

Druck leichter aufzubauen und beständig zu halten durch selbstabdichtenden Deckel

JETZT AUCH ZUM KAUF

Verkauf von Neuware | Kreis- und Eiprofile | DN 150–1800



Schnellverschlüsse vs. Schraubsystem
Schauen Sie sich die Packerchallenge an!

Most UV systems are equipped as standard with packer sets for the curing of liners up to DN 550. From DN 600, the requirements for the equipment change.

Due to a clear width of the shaft opening of usually 600 or 800mm, divisible packers are required. In addition, in most cases, the next larger light source is required for curing.

This is introduced into the liner with the help of the lock technology by the packer. In order to simplify these work steps, we offer you special large profile packer sets for all standard dimensions from DN 700–DN 1600 as rental solution.

Our packer sets consist of two work packers, packed on a transport pallet or in a special transport rack.

BE ON THE FAST SIDE WITH THE SAERTEX-PACKERS WITH QUICK-RELEASE FASTENERS

INSTALLATION-FRIENDLY DESIGN

multi-part with quick-release fasteners | fast assembly and disassembly on the construction site

REDUCED WEIGHT

10 to 20kg lighter | comfortable handling

SELF-SEALING: FOR EVEN BETTER INSTALLATION RESULTS

Pressure easier to build up and keep consistent due to self-sealing faceplate

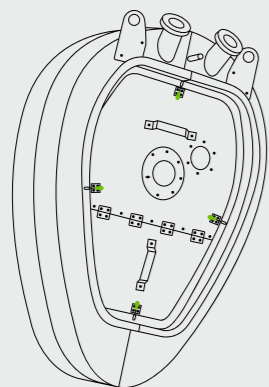
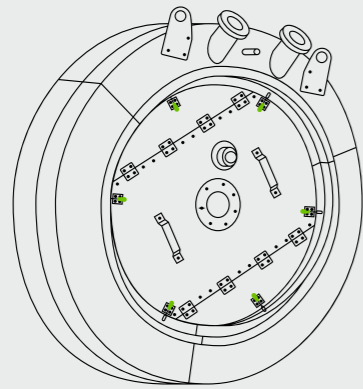
NOW ALSO FOR SALE

Sale of new products | circular and egg-shaped profiles | DN 150–1800



Quick-release fasteners vs. screw system
Check out the Packer Challenge!

VERFÜGBARE DIMENSIONEN | AVAILABLE DIMENSIONS:



PACKERSATZ – KREISPROFIL PACKER SET – CIRCULAR PROFILE	Durchmesser Deckel Diameter faceplate [mm]	Durchmesser Packer Diameter packer [mm]	Breite Packer Width packer [mm]	Gewicht Weight [kg]	Teilbar Divisible
DN 150	105	125	320	3,6	
DN 200	136	160	320	5,6	
DN 300	236	260	320	10,8	
DN 400	316	340	340	12	
DN 500–600	380	425	320	15,5	
DN 600–800	490	530	320	20	●
DN 800–1000	580	650	350	33	●
DN 1000–1200	580	850	380	45	●
DN 1100–1400	580	1000	380	63	●
DN 1400–1800	840	1250	380	82	●
UV-PACKER – EI-PROFIL* UV-PACKER – EGG-SHAPED*					
DN 400 x 600	400 x 250	450 x 300	350	18	
DN 500 x 750	550 x 350	600 x 400	320	21	
DN 600 x 900	580 x 420	750 x 500	350	30	●
DN 700 x 1050	600 x 500	900 x 600	380	51	●
DN 800 x 1200	700 x 540	1150 x 800	380	51	●
DN 900 x 1350	700 x 540	1150 x 800	380	58	●
DN 1000 x 1500	800 x 600	1250 x 850	380	67	●
DN 1200 x 1800	900 x 600	1500 x 1000	380	87	●

* Kabeldüse: für Standard-Aushärtekabel (D = 22 mm), Seildüse: für Aus härte seil (D = 7 mm)

* Cable nozzle: for standard curing cables (D = 22 mm), rope nozzle: for (black) rope (D = 7 mm)



FÖRDERBÄNDER

CONVEYOR BELT

SAERTEX multiBelt:

Anhänger inkl. Förderband zum Einzug von Schlauchlinern DN 800–1200 (1600 mit vorfalten)

FAHRGESTELL

Tandemanhänger gebremst:

L 5820 × B 2150 × H 1020 mm

Leergewicht: ca. 2000 kg

- 4 Stützen zum sicheren Fixieren des Anhängers beim Betrieb des Förderbandes
- Aufhängung/Abrollvorrichtung für Gleitfolie
- Lichtleiste/Nummernschildleiste verstellbar
- Kugelkopf-Anhängerkupplung

FÖRDERBAND

Gurtbreite: 1800 mm

Länge Förderband: 4000 mm

- Griffiges, robustes Gurtband
- Neigung bis 2000 mm hydraulisch, stufenlos in der Höhe verstellbar
- Antrieb mittels Servomotor, Geschwindigkeit stufenlos einstellbar
- Laufrichtung vorwärts und rückwärts

FALTUNTERSTÜTZUNG

- Stufenlos höhenverstellbar
- Faltet von DN 800 – DN 1200
- Max. Linergewicht ca. 70 kg/Laufmeter

ZUBEHÖR

- Steuerung
- Kurbel zum Ausfahren der Stützen
- Hebel für Hydraulikpumpe
- Werkzeugbox

SAERTEX multiBelt:

Conveyor Belt mounted on the trailer for liner DN 800–1200 (1600 with prefolding)

TRAILER

Tandem trailer with overrun brake:

L 5820 × W 2150 × H 1020 mm

Tare: approx 2000 kg

- 4 legs for secure fixing of the trailer during operation of the conveyor belt
- Adjustment for roil of gliding foil
- Lights and license plate holder adjustable
- Ball trailer coupling

CONVEYOR BELT

Belt width: 1800 mm

Length of the conveyor: 4000 mm

- Non slippery, robust belt
- Slope up to 2000 mm hydraulic, stepless adjustable in height
- Drive via servomotor, speed infinitely adjustable
- Forward and backward direction

FOLDING SUPPORT

- Infinitely height adjustable
- Folding of DN 800 – DN 1200
- Max. liner weight ca. 70 kg/linear meter

ACCESSORIES

- Remote controll
- Crank for extending the support legs
- Lever for hydraulic pump
- Toolbox



SEILWINDEN

WINCH

SEILWINDE ZUM EINZUG DES SCHLAUCHLINERS

- Kabelzugwinde Typ RKW 5 mit Vorspannautomatik
- Zwei einzeln angetriebene Rillenspillköpfe, Speichertrommel mit autom. Wickelvorrichtung
- Digitale Zugkraftaufzeichnung (USB-Anschluss)
- Zugkraftbegrenzer
- Meterzähler mit Fortschrittsbalken
- Thermodrucker
- Betriebsstundenzähler
- Dieselmotor mit Hydraulikgetriebe
- Höhenverstellbare Zugdeichsel
- Wechselkupplung Kugelkopf/Maul
- Abschließbares, schalldämmtes Kunststoffgehäuse
- Zentrale Lochleiste zum Verladen
- Zwei einzeln nach hinten auszieh- und höhenverstellbare Heckstützen und eine Abstellstützwinde
- 10 m Kabelfernbedienung-Vor-Stop-Zurück mit Geschwindigkeitssteuerung
- Umlenkbaum Drehgelenk
- Zusatzspill für den Einzug der UV-Lichtquelle

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter: www.saertex-multicom.com

WINCH FOR PULLING IN THE LINER

- Cable winch type RKW 5 with automatic pretension
- Two individually driven groove pill heads, storage drum with autom. winder
- Digital traction recording (USB port)
- Traction limiter
- Meter counter with progress bar
- Thermal printer
- Hour meter
- Diesel engine with hydraulic transmission
- Height-adjustable drawbar
- Interchangeable coupling ball head/mouth
- Lockable, sound-proofed plastic housing
- Central perforated strip for loading
- Two rear legs hat can be pulled out and adjusted individually in the height and a parking support winch
- 10m cable remote control pre-stop-back with speedcontrol
- Deflection tree swivel 4,5 m
- Additional capstan winch for pulling the UV-Lightsource

Further information can be found on our website: www.saertex-multicom.com



MULTICOM SERVICES



**KONZEPTIONSPHASE
CONCEPTION PHASE**

BERATUNG | CONSULTING

Ausgezeichnete Beratung bei der Konzeption Ihres Sanierungsvorhabens.
At SAERTEX multiCom, advising our customers is very important to us.



**PLANUNGSPHASE
PLANNING PHASE**

ENGINEERING

Projektspezifische Engineering-Leistungen unserer Projektleiter.
Project-specific engineering services from our project managers.



**AUSFÜHRUNGSPHASE
EXECUTION PHASE**

**ANWENDUNGSTECHNIKER |
APPLICATION TECHNICIANS**

Technischer Support durch unsere Anwendungstechniker.
We offer you not only our product solutions, but an optimal overall concept for your project.



**ABSCHLUSSPHASE
COMPLETION PHASE**

SCHULUNGEN | COMPLETION PHASE

Umfassendes Schulungskonzept mit Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.
Through our multiCampus, SAERTEX multiCom offers a comprehensive training program.



Allgemeine Geschäftsbedingungen
Our general terms and conditions